

grace *en español*

30 de agosto de 2026
9:00 y 11:00 a. m.

Josías Grauman
Rubén Pidal
Tom Ríos
Pastores



 Bendiciendo a nuestras
familias misioneras

GRACE EN ESPAÑOL — 9:00 Y 11:00 A. M.

Castillo fuerte • Lutero • Congregacional
La roca de mi salvación • Bradbury • Congregacional
Lectura bíblica • Gálatas 3:1–5
Me glorío en Jesucristo • Cook • Congregacional
Incomparable • Kauflin • Congregacional
Predicación El corazón de Pablo por la iglesia
Esteban Gaviria • 1 Tesalonicenses 2:17–3:5
Canto final

Para el servicio de las 11:00 a. m., la transmisión en vivo está disponible en gracechurch.org/envivo o en nuestros canales oficiales de Facebook y YouTube.

¿Necesitas oración? Al final del servicio, al frente de la capilla, hay hermanos disponibles; puedes acercarte a ellos para orar.

HOY EN GRACE

9:00 y 11:00 a. m.
Servicios de adoración
Grupos de comunión
Grace para niños

Después de los servicios
Centro de Bienvenida
Centro de Membresía
Librería
Café Steeple House

Mesas de ministerio en el patio

- Evangelismo local
- Navidad en septiembre

1:00 p. m.
Evangelismo en el vecindario (Sótano de la torre)
Reunión de voluntarios de la Conferencia Expositores (Family Center)

5:00 p. m.
Reunión de oración (En inglés, H114)

6:00 p. m.
Servicio vespertino
Adventure Club

Predicamos a Cristo, continuando el legado del pastor John MacArthur (quien sirvió de 1969 a 2025).

ESCUELA DOMINICAL

Teología sistemática: La conversión
9:00 y 11:00 a. m.
Federico Ventosa • Salón T260

FUNDAMENTOS DE LA FE

Lección 12: La obediencia, parte 2
11:00 a. m.
José Soria • Salón T271

GRACE PARA NIÑOS

Domingo de graduación (repaso de la Biblia)
9:00 y 11:00 a. m.
Repaso y adelanto
Idea principal: Dios prometió un Salvador en el Antiguo Testamento.
Aplicación: Cree en Jesús como el Salvador prometido.
Himno: *I Sing the Mighty Power of God* (Himno 26).
Repaso: ¿Por qué necesitamos un Salvador?
Próxima semana: Lucas 1:26–38; 2:1–20.

Adventure Club
6:00 p. m.

Domingo de graduación
Presentación del plan de estudios

Para obtener las ubicaciones de los salones de Escuela Dominical y Adventure Club, visita el área de registro de niños. gracechurch.org/gracekids

EN INGLÉS

Aprovecha la traducción disponible al español para el servicio vespertino dentro del Worship Center o en gracechurch.org/live.

9:00 y 11:00 a. m.
The Heart that God Hears
Nathan Busenitz
Mark 11:22–26

6:00 p. m.
What About the Rapture?
Abner Chou
Selected Scriptures

PRÓXIMAMENTE EN GRACE

- 9/7 Feriado «Labor Day» (Campus cerrado)
- 9/11-12 Conferencia Expositores
- 9/15 Unidas en Cristo
- 9/26 Completas en Cristo

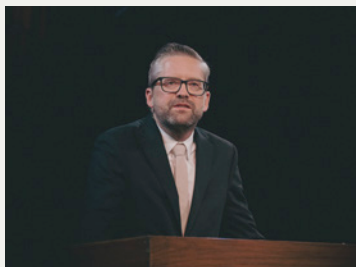
gracechurch.org/español

HOY

¿Estás de visita?

Si estás visitándonos, agradecemos a Dios por ello y confiamos en que el Señor, en su provisión, te ha traído hoy. Permítenos servirte de manera especial. Al final del servicio, dirígete al Centro de Bienvenida, donde tenemos un libro en español del pastor John MacArthur como regalo para ti.

DESTACADO



Estamos honrados de celebrar
el nombramiento de

Nathan Busenitz

como nuestro nuevo pastor-maestro.
Por favor acompáñanos en oración por él,
ahora que pastorea nuestra congregación y
por su familia durante esta transición.

Con el Señor

Rudy Otero está ahora en la presencia del Señor. Habrá un servicio memorial en honor a la obra de Cristo en su vida el jueves 3 de septiembre a las 4:00 p. m. en la capilla.

Gracias por tu participación fiel en el ministerio de nuestra iglesia como un acto de adoración a nuestro Señor. Puedes ofrendar durante cualquiera de los servicios de hoy o a través de gracechurch.org/giving.



LIBRERÍA

Instrumentos en las manos del redentor

Paul David Tripp

Podríamos sentirnos aliviados si Dios hubiera puesto nuestra santificación solamente en manos de profesionales capacitados, pero ese no es Su plan. En cambio, a través del ministerio de cada parte del cuerpo, toda la iglesia debe madurar en Cristo.

| Disponible hoy por \$12.



GRACE EN EL MUNDO



La familia Ravoahangy

*Faly & Lily, Daniel, Samuel, Emmanuelle,
Gabrielle, Rachel*

Misioneros desde 2017

Sirviendo en Madagascar

Oren por Daniel y por su necesidad de descansar plenamente, física, mental, emocional y espiritualmente, y por claridad en cuanto a sus estudios. Oren para que el Señor renueve y fortalezca a Lily. Por favor, oren también para que el Señor conceda a Faly sabiduría para las decisiones que necesita tomar con respecto al equilibrio entre el ministerio y la vida familiar en esta temporada particularmente difícil de la vida.

| gracechurch.org/ravoahangy

GRACIA A VOSOTROS

Cómo destruir Grace Church

19-31 de agosto

Visita nuestro sitio web para acceder a una biblioteca completa de audios, transcripciones de los sermones del pastor John y otros recursos.

| gracia.org

Recursos — Escucha los sermones y estudios más recientes en: gracechurch.org/espanol •

Facebook: GCCenespanol • YouTube:

GraceEnEspañol • Podcasts: «Grace en Español»

Navidad en septiembre

Cada septiembre, nuestra iglesia empieza a pensar en la Navidad. Puede parecer temprano, pero es la manera en que cuidamos de manera intencional a nuestros misioneros, muchos de los cuales pasan las fiestas en circunstancias muy distintas a las nuestras.

Para los creyentes, la Navidad es un tiempo para reflexionar sobre la encarnación de Cristo, pero también una temporada más tranquila y de mayor tiempo en familia, marcada por tradiciones que apreciamos. Para los misioneros, la Navidad puede ser muy diferente. Al trasladarse a su país de ministerio, sus tradiciones y tiempo familiar comienzan a cambiar. Sus primeras navidades en el extranjero las pasan forjando nuevas relaciones y construyendo nuevas tradiciones desde cero, lejos de todo lo familiar. Con el tiempo se adaptan, pero la soledad de esos primeros años nunca desaparece del todo. Sin embargo, su experiencia testifica una y otra vez que, aunque la familia esté lejos, el Señor provee abundantes bendiciones en el campo.

Una de esas bendiciones es «Navidad en septiembre»: nuestra campaña anual para cuidar a nuestros misioneros a través de dos expresiones tangibles de amor: tarjetas navideñas con mensajes de ánimo y ofrendas económicas que expresan el apoyo de la iglesia.

Imagina a una familia misionera en la mañana de Navidad, a miles de kilómetros de nosotros, leyendo tarjetas de miembros de Grace Community Church. A menudo las cuelgan en el refrigerador o en la pared como recordatorios de nuestro apoyo en el ministerio del evangelio. Nuestras ofrendas los bendicen aún más: para algunas familias significa regalos bajo el árbol; para otras, unos días de descanso antes de que el ministerio se reanude en enero. Una familia usó su ofrenda para comprar una mesa de comedor y practicar la hospitalidad con creyentes y amigos no creyentes. Ya sea a través de una tarjeta en el refrigerador o una mesa llena de invitados conversando sobre la verdad bíblica, nuestras expresiones de cuidado tienen un gran impacto en la vida y el ministerio de nuestros misioneros.



Visita nuestra mesa en el Patio para alentar y apoyar a nuestros misioneros esta Navidad.



Al reflexionar sobre los sacrificios de quienes sirven a Cristo en el extranjero, considera en oración cómo podrías participar de estas dos maneras:

1. Enviar una tarjeta navideña:

- Visita gracechurch.org/sendacard para escribir una tarjeta personalizada en línea.
- Recoge una tarjeta física en la mesa de GraceWalk cualquier domingo del 30 de agosto al 27 de septiembre.

2. Hacer una ofrenda:

- Deja tu ofrenda en la mesa del Patio o da en línea en gracechurch.org/cis.